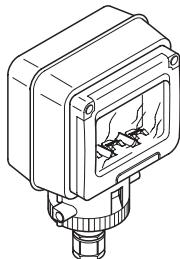


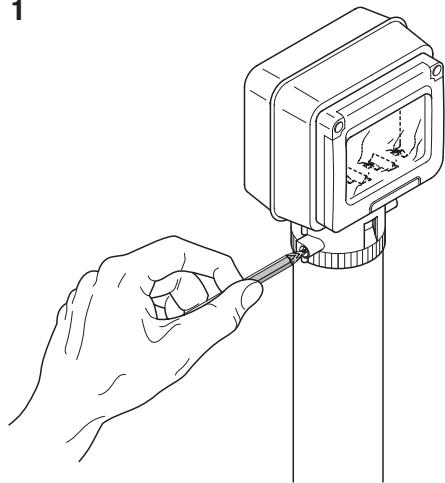
# 27 COMBI

GEWISSE

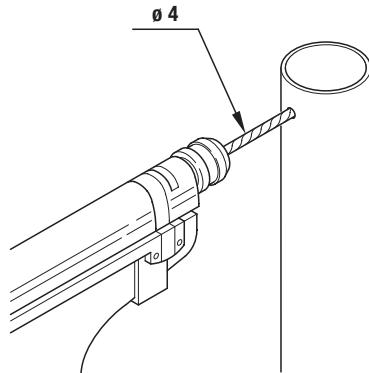


GW 27 056

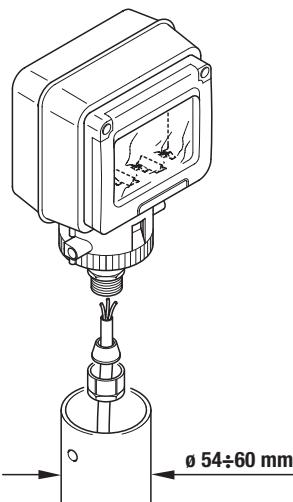
1



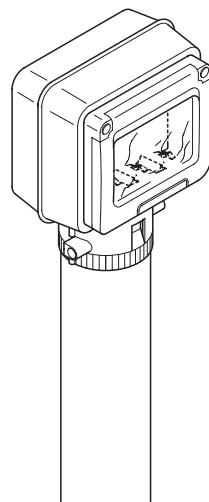
2



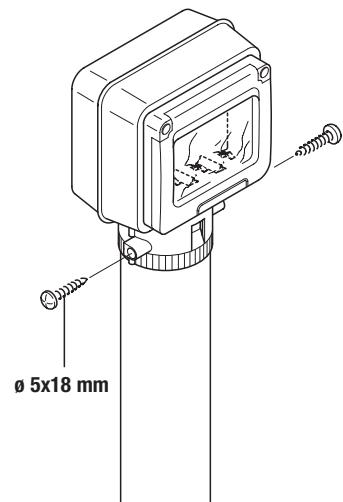
3



4



5





**IT** Seguire le istruzioni e conservarle per la consegna all'utente finale. Evitare qualsiasi uso improprio, manomissioni e modifiche. Rispettare le vigenti norme sugli impianti - **AR**.

لایگایدیز یعنی اینکه ممکن است این کار را بسیار سخت و خست کند - **BE** برای پردازش این تراکم و بازخورد اینکه این کار را بسیار سخت کند - **BG** Следствиета тези инструкции и ги съхранявате на безопасно място до доставката им до крайния потребител. Избегвайте всяка неправилна употреба, подправне и изменение. Слизавайтесь с разпоредбите относно системите - **CS** Postupujte podle instrukcií a uschovávejte je za účelem dodávky koncovému uživateli. Vyuvarjajte se jakéhokoliv nesprávneho použitia, neobornej manipulácie a úprav. Dodržujte aktuálne platné predpisy týkajúce sa týchto systémov - **DA** Folg Anvisningerne og gem dem til videregivelse til sluttbrugeren. Undgå enhver ukorrekt brug og ændringer. Overhold de gældende regler for anlæggene - **DE** Befolgen Sie die Anweisungen und bewahren Sie diese für eine Weitergabe an den Endbenutzer auf.Umsachsgemäßer Gebrauch, Manipulationen und Änderungen sind zu vermeiden.Beachten Sie die für die Anlagen geltenden einschlägigen Normen - **EN** Akóvalujte tis obývacie a fľašátko tis ya na tis parabóoste otom tis kóhru. Atpočtite kóhce akátalállt kóhru, tis porerjádejte a kromotoporejce. Tprieťe tis iščuvacie kavonajúcie os tis eukatotacose - **ES** Follow the instructions and keep them safe for delivery to the end user. Avoid any misuse, tampering and modifications. Comply with the current regulations regarding the systems - **ES** Respetar las instrucciones y conservarlas para la entrega al usuario final. Evitar todo uso impropio, alteraciones y modificaciones. Respetar las normas vigentes sobre las instalaciones - **ET** Järgige juhiseid ja hoidke need lõppkasutaja tarvis ohutus kohas. Välta virakeasutust, ümbertegemisi ja muudatusi. Järgige susesteemide kohta kehtivaid määrusi - **FI** Noudata ohejota ja säilytä ne laitteen loppkäytäjälle luovuttamista varten. Vältä virheellistä käyttöä, laitteiston peukaloitnia ja muutosten tekemistä siihen. Noudata laitteistoja koskevia voimassa olevia säännöksiä - **FR** Observer les consignes et les conserve pour la livraison à l'utilisateur final. Éviter tout usage impropre, interventions illicites et modifications. Respecter les normes en vigueur sur les installations - **GA** Lean na traeacha agus coimhín sábháilte lad ar mhialte le bheith curtha ar aghaidh chuir an usáideoir deiridh. Ná déan lad a mhí-úsáid, cur isteach orthu ná iad a mhodhnú. Cloígh leis na rialachán atá i bhfeidhm faoi láthair mairid leis na córais - **HR** Sljedite upute i čuvajte ih na sigurnom kako biste ih mogli isporučiti krajnjem korisniku. Izbjegavajte nepravilan način upotrebe, neovlaštene mijenjanje i izmjene. Pridržavajte se trenutno važećih propisa po putanju sustava - **HU** Kövesse az utasításokat és órizze meg azokat a végfelhasználónak töréntő átadásig. Kerülje a helytelen használatot, a változtatásokat és módosításokat. A rendszerről vonatkozóan érvényben lévő szabályozásokkal összhangban járjon el. - **KK** Нұсқаларды орындауды және оны түпкі пайдапанышыға жеткүаш үшін қауіпсіз жерде сактаңыз. Кез келген дұрыс пайдаланағы, жасанды қашып месіс жасау қырсымызың езгерту жол бермейді. Жүйегер көткілдік айымдағы ерекшелерді үстендиң - **LT** Laikykitės instrukcijų ir pasidiekių jas saugioje vietoje, kad galetumėte perduoti galutiniam naudotojui. Venkite netinkamo naudojimo, neleisti pakitimų ir modifikacijų. Laikykite galiojantių taisykių, susijusių su sistemomis - **LV** Nemieri vērā instrukcijas un saglabājiet tās, lai nodotā tās gala lietotājam. Izvarieties no jebkādas jaunprātīgas izmantošanas, viltošanas un modifikācijām. Rikojeties saskaņā ar spēkā esošajiem noteikumiem, kas attiecas uz šo sistēmu - **MT** Segui l-istruzzjoni uż zommhom skuri ghall-kunsimma lill-utent ahri. Evita kwalunkwe užu hažin, tbaghbis u modifika. Kun konformi mar-regolamenti attwali fir-rigward tas-sistemi - **NL** Volg de instructies en bewaar ze voor de aflevering aan de eindklant. Vermijd elk oneigenlijk gebruik, gesleutel en wijzigingen. Neem de bestaande normen op die installaties in acht - **NO** Folg instruksjonen og oppbevare de for å overlevere til sluttbrukeren. Unngå uegent bruk, tuklinger eller endringer. Respekter normene som gjelder for anleggene - **PL** Postępuwać zgodnie z instrukcjami i przezchwywać je zgodnie z zasadami bezpieczeństwa w celu dostarczenia do użytkownika końcowego. Nie dopuścić do użycia niezgodnego z przeznaczeniem, naruszenia ani wprowadzenia zmian. Przeszczepać przepisów obowiązujących obecnie w odniesieniu do systemów - **PT** Siga as instruções e guarde-as para entrega ao utilizador final. Evite qualquer uso indevido, violações e modificações. Cumpra com os regulamentos em vigor em matéria de sistemas - **RO** Respectați instrucțiunile și păstrați-l într-un loc sigur pentru a le putea înmâna în stare neîncărcată utilizatorului final. Evitați utilizarea necorespunzătoare și efectuarea de modificări. Respectați reglementările în vigoare privind sistemele - **RU** Соблюдайте требования инструкции, сохраняйте инструкцию для ее передачи конечному потребителю. Не допускайте ненадлежащего использования, вмешательств и изменений конструкции. Соблюдайте действующие правила эксплуатации электроустановок - **SK** Postupujte podľa inštrukcií a uschovávejte ich na účel dodávky koncovému používateľovi. Vyuvarjajte sa akéhokoľvek nesprávneho použitia, neobornej manipulácie a úprav. Dodržujte aktuálne platné predpisy týkajúce sa týchto systémov - **SV** Uppröva de härstående regler för systemen - **TR** Tıtalimatları teknik edin ve son kullanıcıya teslim etmek üzere güvenilir bir şekilde saklayın. Herhangi bir hatası kullanmadan, kurallamaktan ve değişiklikler yapmaktan kaçının. Sistemlere ilişkin yürütlükteki düzenlemelere uygun - **ZH** 遵循相关指示，并将其安全交付至最终用户手中。避免任何误用、篡改和修改，符合现行的系统相关法律规定。

